



“ Plus que jamais COOPERATION

La petite association créée il y plus de 10 ans par Roger Grévoul s'est fortement développée ces dernières années. Aujourd'hui ancrée au cœur des réalités économiques et sociales de Cuba, elle est devenue l'association-clef de la Coopération entre nos deux pays.

A l'occasion de notre assemblée générale tenue au mois d'octobre, nous avons confirmé nos orientations et décidé du sens de notre engagement.

Nous intervenons pour obtenir une coopération avec Cuba sans condition.

Nous considérons qu'il appartient au peuple Cubain de décider de son avenir et à lui seul. Rien ne saurait justifier le blocus imposé par les USA à ce peuple courageux.

Cela nous conduit aussi à suivre de près les positions de la Communauté Européenne.

Après le dégel de l'année dernière, nous exprimons le souhait que les relations établies se poursuivent et s'améliorent.

Pour 2006, nous avons de grandes ambitions : la poursuite des nombreux projets (santé, sports, éducation, culture, énergies renouvelables, environnement, urbanisme, transports ...) dans le cadre d'une organisation plus structurée et renforcée en compétences.

En parallèle nous avons accepté une nouvelle mission sur Cienfuegos qui nous permettra de participer de manière très active à un programme de développement social et humain local initié par les Nations Unies, important pour la population de la province, mais au-delà, pour toute l'île.

Consciente de ses nouvelles responsabilités, notre association mobilisera toutes ses ressources en France et à Cuba au profit de ce nouveau challenge.

Cher(e)s Ami(e)s de Cuba Coopération, pour réaliser cette ambition, il nous faut votre soutien actif

Et nous savons pouvoir compter sur vous tous.

Victor FERNANDEZ 🌟

Organigramme de l'association	2
Edito	3
Evènement :	
Le dossier Cienfuegos	4-5
Vie de l'association :	
l'A.G. du 15.10.2005	6-7
les collectifs en 2005	8-9
Coopération :	
Les Rencontres de la Havane	10-11
Maison Victor Hugo	12-13
Actualité politique :	
Cuba isolée ?	14-15
Société : le dernier recensement	16
Divers Economie et Social	17
Vie de l'association :	
Ca s'est passé récemment	18
Evènement :	
Le dossier Cienfuegos	20



LES GRANDES LIGNES du projet

Avec l'implication forte du PNUD et d'un chargé de programme étranger représentant les fonds internationaux engagés, le PDHL appliqué à la région de Cienfuegos pourrait démarrer dès le début de l'année 2006 sur une première période de 2 ans. Une première étape de programmation de 6 mois sera réservée à la prospection, aux rencontres, aux études pour recenser les besoins, les idées de projets, les nécessités dans toute la province ; ce travail d'analyse aboutira à la sélection des communautés et des actions prioritaires pour le développement de la région et par conséquent pour le mieux-vivre de ses habitants. De premiers projets seront exécutés durant cette phase pour « marquer » le démarrage effectif du programme auprès de la population, acteur primordial du projet.

La seconde phase de 18 mois correspondra à l'exécution du plan d'action décidé dans les différentes instances et avec l'ensemble des interlocuteurs (Ministère des investissements étrangers et de la coopération –MINVEC-, Province, comités locaux, PNUD et ONGS étrangères).

Les 3 axes programmatiques essentiels du projet sont :

- **La décentralisation technico-administrative**
- **La couverture, la qualité et le maintien des services**
- **Le développement économique et social**

La recherche de la réduction des inégalités homme-femme traversera l'ensemble de ces axes.

“ Cuba Coopération coordonnera le programme de l'ONU de développement de la province de Cienfuegos

Un nouveau « bébé » et une grande marque de reconnaissance pour l'association

Du fait des liens historiques liant Cienfuegos à la France, la proposition a été formulée par le MINVEC et le PNUD Cuba, que la France coordonne cette opération. C'est l'association Cuba Coopération qui a été pressentie pour remplir cette mission, rechercher les financements nécessaires estimés à 400.000 dollars sur 2 ans, et pour proposer un chargé de programme local qui s'expatrierait à Cienfuegos pour cette durée. Cuba Coopération deviendra l'un des principaux partenaires des projets de développement de la province.

Après discussion, le dernier Conseil d'Administration du 7 décembre 2005 a donné un avis favorable sur cette proposition. C'est une nouvelle aventure qui attend Cuba Coopération !

Cuba s'est engagé depuis plusieurs années dans une politique de décentralisation qui confère aux villes et provinces, la responsabilité du développement local sous toutes ses facettes. Elle implique une forte participation des organisations et associations locales, de la population pour répondre au mieux à leurs besoins et à leurs attentes. Cette politique s'inscrit également dans la mise en œuvre des grands objectifs fixés par l'ONU en septembre 2000, lors du Sommet du Millénaire. Ces objectifs sont à adapter à la situation spécifique de Cuba, internationalement reconnue pour ses très bons résultats dans l'Education, la Culture et la Santé en particulier.



Atelier participatif de programmation locale



Plusieurs programmes de développement local humain (PDHL) ont été expérimentés dans diverses régions qui ont montré l'efficacité d'une étroite collaboration et coordination entre entités cubaines et coopération décentralisée pour réaliser des projets d'accompagnement à la politique du gouvernement. C'est dans ce cadre que la province de Cienfuegos a demandé son intégration dans ce processus de programme de développement du PNUD.

[Kofi A. Annan

Secrétaire général des Nations Unies

« Nous aurons le temps d'atteindre les objectifs, à l'échelle du monde entier et dans la plupart, sinon la totalité, des pays, mais seulement si nous rompons avec la routine. Cela ne se fera pas en un jour. Le succès exige une action soutenue pendant les 10 années qui nous séparent de l'échéance. Il faut du temps pour former des enseignants, des infirmiers et des ingénieurs, pour construire des routes, des écoles et des hôpitaux, pour créer de petites entreprises et de grandes sociétés qui créent à leur tour des emplois et des revenus. C'est pourquoi nous devons commencer tout de suite. Dans les quelques années qui viennent, nous devons faire mieux que doubler l'aide au développement dans le monde, sinon, il n'y aura pas moyen d'atteindre les objectifs. » ★★★

“ onu ... pnud pdhl mode d'emploi

En 1999, le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD) lance à Cuba le Programme de Développement Humain à niveau Local (PDHL), afin de participer à l'effort des Cubains visant à favoriser le développement humain. Il s'appuie sur une vision du développement durable, intégrale et participative.

Qu'est ce que le PDHL ?

Le PDHL est la stratégie d'appui au développement local des Nations Unies à Cuba. Il propose un cadre d'intervention aux partenaires qui souhaitent mettre en place des projets de coopération sur un même territoire, tout en coordonnant leurs efforts pour relever le défi des Objectifs du Millénaire. Il permet aux acteurs nationaux et internationaux d'harmoniser leurs actions de coopération, leurs projets et leurs financements, et de chercher la synergie optimale pour appuyer les processus de développement local.

Le PDHL est déjà implanté dans sept provinces cubaines (Pinar del Río, Granma, Holguín, Las Tunas, Guantánamo, Santiago de Cuba et Sancti Spiritus) et dans la municipalité de la Vieille Havane.



*Diversification de l'alimentation
et insertion économique des femmes
grâce à la création d'un potager*

Quelle est la stratégie du PDHL ?

Le programme permet d'articuler des actions et des projets locaux avec les stratégies et politiques de développement adoptées au niveau national. Ainsi, les initiatives sont des projets pilotes ou

« laboratoires » innovants au niveau local, et qui répondent aux priorités nationales. Réciproquement, les entités responsables au niveau national suivent de près les initiatives locales et, en cas de résultats positifs, les généralisent et les intègrent à leurs politiques ou stratégies de développement.

Les résultats du PDHL

Entre 1999 et 2005, le PDHL a permis, grâce à l'action conjointe et coordonnée de plus de 300 entités de coopération décentralisée européennes, latino-américaines et canadiennes, de réaliser plus de 600 projets dans de nombreux secteurs : éducation, santé, environnement, amélioration des réseaux d'eau, d'électricité ou de traitement des déchets, appui à la reconversion industrielle, appui au développement économique local, etc...

Les Objectifs de Développement du Millénaire

En 2000, 189 Etats membres des Nations Unies souscrivent la Déclaration du Millénaire, à travers laquelle ils font la promesse de promouvoir le développement humain, social et économique dans le monde. Ils se fixent alors huit objectifs essentiels à atteindre avant 2015, les Objectifs de Développement du Millénaire (ODM). Le PNUD coordonne au niveau mondial les efforts réalisés pour atteindre ces ODM.



LE PROJET Cienfuegos :

Un investissement humain, technique et financier de l'association pendant au moins deux ans ...

En entérinant la proposition qui lui a été faite de coordonner le programme de développement du PNUD dans la province de Cienfuegos, Cuba Coopération s'engage dans un long travail de recherche de fonds : 400.000 dollars à trouver sur 2 ans, dont une partie dès le démarrage en 2006.

Déjà le Sénat a été sollicité pour nous accompagner dans cette nouvelle aventure : le thème de l'aide à la décentralisation étant l'un des axes de sa politique de subventionnement international, nous espérons pouvoir compter sur le principal donateur de la Maison Victor Hugo.

Le Ministère des Affaires Etrangères, ses services et missions, sont également sur la liste des « subventionneurs » possibles. Des villes historiquement concernées comme Bordeaux, des conseils généraux et régionaux, feront l'objet de notre demande pour soutenir notre action.

Enfin, comme pour la Maison Victor Hugo, Cuba Coopération s'adressera largement aux municipalités, personnalités, mécènes ... désireux d'investir utilement dans la construction d'un projet multilatéral dont les impacts pour la population sont incontestables.

Les 8 Objectifs

- 1 Réduire l'extrême pauvreté et la faim
- 2 Assurer l'éducation primaire pour tous
- 3 Promouvoir l'égalité et l'autonomisation des femmes
- 4 Réduire la mortalité infantile
- 5 Améliorer la santé maternelle
- 6 Combattre le HIV sida, le paludisme et d'autres maladies
- 7 Assurer un environnement durable
- 8 Mettre en place un partenariat mondial pour le développement



PORTRAIT



Olivier Coumarios
nouveau
membre du
Bureau

A 40 ans, Olivier vit à Arras dans le Pas de Calais, où après une double formation en sociologie et en gestion, il travaille comme responsable du pôle Information économique de la Chambre de Commerce et d'Industrie d'Arras. Attiré par les voyages, il découvre Cuba et son peuple en 2003. Première impression qui ressemble à un coup de foudre, avec beaucoup de questions en suspens ... et le sentiment d'une grande injustice, suscité par l'embargo. En 2005, les choses vont vite : Olivier souhaite s'engager plus utilement. En avril, il découvre l'association. C'est après un second voyage dans la grande Île l'été dernier qu'Olivier adhère. Il prépare déjà un premier projet : la création d'un événement sur le cinéma et la culture cubaine à Arras en 2007. Si vous êtes curieux, vous pouvez aussi « naviguer » sur le blog qu'il a créé pour dénoncer la désinformation contre Cuba : <http://defendonscuba.blogspot.com>



Christian HUART, nouveau Trésorier

15 octobre 2005 : l'assemblée générale des adhérents

Accueillie par M. Pierre Gosnat, Maire d'Ivry et membre du comité d'honneur de l'association, l'assemblée générale annuelle de l'association s'est tenue en présence d'environ 70 adhérents. Après une passionnante conférence-débat, Roger GREVOUL a présenté le compte-rendu d'activités et les nouvelles perspectives de travail pour l'avenir.



Entourant J. Lamore, ont été réélus à la direction : M. Roger GREVOUL, Président ; M. Victor FERNANDEZ, Président-Délégué, M. Antoine CASTRO, 1er Vice-Président. Une solide nouvelle équipe renouvelée du Bureau et du Conseil d'Administration les entoure.

Après des actions aussi significatives que « Les bus de la RATP », les « Bateaux de la solidarité », et dernièrement la création de la Maison Victor Hugo, Cuba Coopération s'est attachée à développer le travail de coopération et les réseaux d'amitié avec Cuba dans tous les secteurs. Des résultats non négligeables ont été enregistrés dans le rapprochement de municipalités françaises avec leurs homologues cubaines. On peut souligner que nous sommes la seule association de notre pays à avoir cette activité originale.

Nous entretenons des relations suivies avec les autorités des deux pays et il faut souligner la collaboration exemplaire avec le SENAT français, son Président, Christian PONCELET, et son Directeur de cabinet, Alain MEAR. C'est la deuxième particularité de notre association : notre association regroupe des personnes venant de quasiment tout l'échiquier politique français, hormis l'extrême droite. Nous l'avons voulu comme cela, nous y tenons.

Les responsables de Cuba Coopération de la Nièvre et du Nord-Pas de Calais ont également fait part de leurs actions et objectifs. Après débat, décision est prise non pas de multiplier le nombre de struc-

tures nouvelles dans les régions, mais de développer les interlocuteurs de l'association que nous réaffirmons à caractère national.

Les collectifs et secteurs

Un tour d'horizon du travail des secteurs a été présenté, suivi de débats permettant de poser les problèmes, de proposer de nouvelles pistes de travail et d'enrichir le travail collectif. De nouveaux collectifs ont vu le jour récemment comme l'Urbanisme ou les Femmes avec de nouveaux animateurs. Les secteurs Finances et Collectivités locales, essentiels dans notre activité, ont été renforcés.

Les grands projets pour 2006

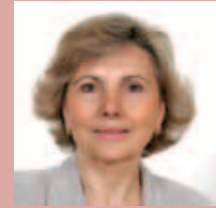
Quelques axes forts identifiant l'image de l'association ont été mis en avant :

- Développer le nombre de collectivités locales françaises à mettre en lien avec les collectivités cubaines (jumelages, coopérations décentralisées)
- Développer la vie des collectifs de travail et de nos interlocuteurs dans les régions
- Cienfuegos : Participer au programme de développement humain local initié par les autorités cubaines et le PNUD dans cette province (voir page 4-5)



L'assemblée côté détente : Buffet « à la bonne franquette » le midi, l'intéressante librairie « Envie de Lire », un cocktail en présence de l'Ambassadeur de Cuba suivi d'une soirée musicale « caliente » autour d'une paella géante ...

PORTRAIT



Odette Terrade
nouvelle
membre du
Bureau

A 56 ans, Odette n'a pas fini son parcours de militante de terrain. Très tôt engagée et dirigeante dans les associations de parents d'élèves, de lutte pour les droits des femmes, en 1983, elle est élue à Orly (94), puis Sénatrice du Val de Marne en 1997. Depuis 2004, Odette en « jeune retraitée », se consacre à ce qui a traversé tous ses engagements : la reconnaissance de la place de la femme dans la société et dans le monde. Elle a adhéré à Cuba Coopération en février 2005 et s'est immédiatement proposée pour y développer un secteur. Premier objectif : faire connaître et échanger sur les réalités des deux pays avec pourquoi pas, une délégation représentative de femmes pour le 8 mars 2006 ...

Compte-rendu de l'introduction au débat de la matinée



« Cuba et la France » présentée par Jean LAMORE, professeur à l'Université Montaigne de Bordeaux

« Cuba et la France possèdent un passé commun qui les unit malgré des origines historiques différentes : l'histoire débute à la fin du 18^{ème} siècle, conséquence de la Révolution française et de la Révolution d'Haïti ; l'exode d'une grande quantité des colons français fit que Cuba accueillit de nombreux immigrants dans cette période. A Santiago de Cuba, les Français construisirent un quartier, la Marina, qui fut appelé le Quartier Français. Ils exercèrent une influence importante sur la ville et la région, notamment les planteurs de café dans la Sierra, de Santiago à Baracoa., Après d'autres régions, des colons d'Aquitaine fondèrent Cienfuegos... Ensuite, les influences et confluences sont nombreuses : la participation de Français dans les guerres d'indépendance cubaine, les deux poètes cousins appelés tous deux José Maria de Heredia, la France chez José Martí et les forts points de rencontre de celui-ci avec Victor Hugo...

Cuba aujourd'hui Depuis 1989, Cuba a dû affronter des défis énormes : la disparition du camp socialiste, le blocus des Etats-Unis, l'avènement du néo-libéralisme, les séquelles du 11 septembre, la récession mondiale, et l'urgente nécessité pour Cuba de réussir sa réinsertion dans un nouveau type de marché mondial global. Il est certain que la sécurité de Cuba en ce début de 21^{ème} siècle dépendra de sa capacité d'évi-

ter de profondes fractures dans le consensus interne autour de ses traditions historiques, et de démontrer sa crédibilité économique.

Cuba a survécu plus de 15 ans sans l'URSS ; la stratégie de Washington depuis 45 ans a échoué. L'administration Bush peut opter soit pour une recrudescence de la tension bilatérale, soit pour une plus grande coopération bilatérale, en cessant d'être l'otage des secteurs cubano-américains de Floride. Dans ce cas, on peut être optimiste sur l'avenir. Il est certain que les voies les plus sûres pour le peuple cubain s'inspirent des idées de José Martí et de Simón Bolívar, qui permettent d'imaginer des stratégies cohérentes d'intégration de l'Amérique latine et des Caraïbes : l'intégration de Cuba dans de nouveaux ensembles (MERCOSUR, AEC ALBA, Petrocaribe,...) ouvrent des perspectives importantes au sein de la famille historique latino-américaine. A cela doivent s'ajouter des relations économiques nouvelles Sud-Sud (Chine, Inde, etc...) ; une coopération ouverte et décuplée avec la Communauté Européenne ; des relations équitables et respectueuses avec les Etats-Unis, pour vivre tous les atouts d'un monde multipolaire, seul capable de garantir à la fois le développement économique et la justice sociale, décidées et gérées par chaque nation, avec l'appui des programmes internationaux. Ce sont les voies d'avenir pour la grande île, dans lesquelles l'Europe et notamment la France, a un rôle privilégié à jouer, dans la tradition de respect mutuel qui est la nôtre. »



: Madeleine Van Doren

[« M. Alain MEAR,

souvent cité dans notre communication, a quitté en décembre dernier ses fonctions de Directeur de Cabinet de M. Christian PONCELET, Président du Sénat. Nous lui souhaitons le plus grand succès dans ses nouvelles responsabilités de Conseiller d'Etat et comptons sur son amitié pour poursuivre son engagement à nos côtés.

Nous souhaitons la bienvenue à M. Jean CABANNES qui le remplace et avec qui nous espérons continuer le travail de qualité engagé avec le Sénat depuis plusieurs années. » ★★★



“ Quelques faits marquants de la vie des collectifs en 2005



« D. Rouvière et R. Descroix (à gauche) accompagnés des représentants de la Ville et de la direction de la Santé de la ville de Cienfuegos »

Education

Une expérience de Jean Lamore : : les échanges universitaires et culturels entre Bordeaux et Santiago :

L'accord bilatéral signé en 1978 entre les Universités d'Orient de Santiago de Cuba et l'Université Michel de Montaigne Bordeaux 3 a permis à ce jour une bonne soixantaine d'actions : missions courtes de professeurs et chercheurs dans les deux sens. Ces échanges ont fonctionné de façon ininterrompue depuis 27 ans. En outre, dans le cadre de cet Accord, ont été organisés 3 **Colloques internationaux** dont les Actes ont fait l'objet de publications en co-édition. Aujourd'hui, sont en cours trois **Doctorats en co-tutelle**, qui permettent à trois jeunes spécialistes cubaines de préparer un Doctorat franco-cubain sur la thématique de l'histoire de la présence française à Cuba. Ajoutons que depuis treize années, sont organisées des **Universités d'Eté** à Santiago en juillet, à l'époque du Carnaval. Plus de 200 Français et Françaises y ont déjà participé.

Informations auprès de l'Association ECLFC : Institut Etudes Ibériques, Université Michel de Montaigne Bordeaux 3, et par mail : lamorozco@wanadoo.fr

Santé

Mission Novembre 2005 - Extraits

« ...Si la première vocation de Cuba Coopération est bien de resserrer les liens avec nos amis cubains, nul doute que la dernière mission du Collectif Santé a été une réussite, tant l'accueil de nos confrères cardiologues de l'Institut de Cardiologie de la Havane a été chaleureux ! Mais notre séjour ne s'est pas limité à l'Institut de Cardiologie. Deux visites à l'Hôpital Miguel Enriquez et son Service des grands brûlés où nous avons pu apporter une quantité non négligeable de pansements spécialisés dont le coût est prohibitif pour un pays comme Cuba et que nous continuerons d'aider. De nouveaux échanges de spécialistes ont été évoqués avec l'Ambassade de France à qui nous avons indiqué notre désir d'étendre un peu notre action en dehors de la Havane. Enfin, à l'invitation de la direction de la Province, nous nous sommes rendus à Cienfuegos où nous avons visité l'hôpital pédiatrique et un foyer de jour pour personnes âgées. Nous avons été très impressionnés par la propreté, l'organisation et le matériel disponible de l'hôpital pédiatrique ainsi que par l'efficacité et l'intelligence de l'organisation de la « maison de retraite » ; un projet est en cours de réflexion à ce sujet...».

Daniel Rouvière - Richard Descroix

Sport



Notre action contribue dans des domaines divers à l'amélioration des relations sportives et différents projets sont à l'étude

Echange de compétences, réflexions sur les complémentarités, aides matérielles, projets de développement, de vastes chantiers

AMALIA PEIX

Médecin cubain spécialiste en médecine nucléaire

« Mon séjour de 3 mois en France, grâce aux amis de Cuba Coopération a été très intéressant et productif. Au niveau professionnel, j'ai eu la possibilité de reprendre des projets de recherche avec mes collègues de l'hôpital G. Pompidou ... mais du point de vue humain et culturel aussi, mon voyage a été une expérience enrichissante : connaître l'opinion du peuple français sur l'actualité, approfondir mes connaissances sur l'Histoire de France, nouer de nouvelles amitiés ... Et chose particulièrement importante, avoir participé à une réunion de l'association Femmes Solidaires d'Orly, échanger des critères, des rêves et des aspirations pour un monde meilleur que les femmes du monde entier partagent. »

sont ouverts ... Cuba présente une diversité de situations avec des disciplines très en pointe, d'autres en pleine structuration. Un travail effectif est réalisé avec la Fédération cubaine de Football notamment. Mais des perspectives d'échanges se développent aussi dans le domaine de la boxe (notamment en lien avec Cuba Coopération de la Nièvre et du Nord-Pas de Calais) et de l'athlétisme.

Environnement

Forts d'une activité en pleine expansion et pour prendre en compte l'élargissement de notre travail commun, une nouvelle convention de partenariat a été signée avec le SIAAP qui a bien voulu porter sa subvention à 25 000 Euro.

En 2005, en collaboration avec le SIAAP nous avons à nouveau accueilli en France en juin dernier notre ami Youciel Merero sur la station d'épuration de Marne Aval, pour se familiariser plus en détail sur le fonctionnement des stations biologiques. Il était accompagné d'Aliuska Miranda Guttières, jeune ingénieur géographe, spécialisée dans la mise en place de la géographie informatisée. Avec La Fédération Régionale des Travaux Publics d'Ile de France (FRTF), nous avons pu organiser en septembre, des rencontres de Monsieur Juan Junco del Pino, ancien ministre, actuel Directeur des Investissements du bassin du Rio Almendarès, avec les principaux donneurs d'ordre de La Région Parisienne en matière d'Eau et d'Assainissement. La mission Environnement de Novembre menée avec le SIAAP et son vice-président Jean-Didier Berthault est venue conclure une année 2005, particulièrement riche en événements.



M. Junco lors d'une de ses nombreuses visites de chantier »

Urbanisme

Ce nouveau collectif a commencé à établir des objectifs pour aider sur les problèmes environnementaux et sociaux auxquels sont confrontés les modèles d'urbanisation et de construction : Répondre aux besoins de développement urbain à Cuba, confronter expériences françaises et cubaines, mettre en place une plateforme d'échanges et de partenariat ...

Femme - Petite enfance

Victor Hugo et les Femmes, les droits de la Femme et de l'Enfant dans le monde, la prévention maternelle et infantile, la contraception, ... le 8 mars 2006 pourrait être célébré à la Maison Victor Hugo avec la participation d'une délégation de femmes françaises (élues, représentantes d'associations, responsables dans le domaine de la petite enfance, observatoires de la parité ...).

Energies renouvelables

L'ONG CUBASOLAR agit pour le développement des énergies renouvelables sur toute l'île, elle sensibilise la population pour une meilleure prise en compte de l'environnement et de l'équilibre écologique. Notre projet consiste à trouver une partie du financement pour réaliser des unités de vie dans la province de Guantanamo, dans une zone en voie de désertification. Une demande de subvention a été déposée auprès du Conseil Régional d'Ile de France.



Jean-Marc Boulenger de Hautecloque,
Vice Président de l'association

« Adhérent depuis 7 ans, j'ai eu la grande satisfaction, dans le cadre de mon passage de la politique à l'entreprise, de pouvoir contribuer et amplifier l'action de l'association dans le domaine de la propreté et de l'hygiène de la ville de la Havane, en y envoyant des bennes à ordures ménagères d'occasion. 20 bennes ont été expédiées en 3 ans et rendent des services très appréciables. ★★★

Vie de l'association



[Merci] Merci au travail de terrain de Manuel Pascual, Vice-président de l'association, qui a largement contribué à la création de ces structures régionales. ★★★



Le 26 novembre, soirée cubaine organisée par Cuba Coopération de la Nièvre qui a connu un franc succès. De nombreuses initiatives sont programmées sur 2006.



Le 25 novembre 2005, en présence de plusieurs dizaines d'amis, était inaugurée à Calais l'association Cuba Coopération du Nord-Pas de Calais, en présence du Maire de la ville, de Mme Gonzales, de l'Ambassade de Cuba et de la direction de Cuba Coopération. Plein succès à Yves Desanclot et toute son équipe !





MARCEL CURTIL

Maire-Adjoint de Cournon
d'Auvergne :

Une lettre d'intention signée.

« La ville de Cournon d'Auvergne, 20 000 habitants, fait partie de l'agglomération clermontoise. La municipalité a décidé de diversifier ses relations avec des villes étrangères, jusqu'ici limitées à des villes européennes, en s'intéressant aux pays du Sud. L'idée d'une coopération avec Cuba s'est imposée grâce aux relations amicales que nous avons avec des gens d'EDF qui –à travers l'association des Energéticiens Solidaires- travaillent à l'amélioration des réseaux électriques de la ville de Quivican située à 40 km de la capitale cubaine. Une opportunité d'établir un contact avec la municipalité s'est présentée avec le départ d'un groupe de Cuba Coopération devant se rendre à la Havane à l'occasion des 13ème Rencontres pour la coopération et la solidarité. Le 17 novembre, nous nous sommes rendus à Quivican qui compte 8 000 habitants et se trouve au cœur d'une riche région agricole jouant un rôle important dans l'approvisionnement de la capitale. Des industries sont également présentes : usine de papier, fabrique de cigares, ... Nous avons eu des contacts chaleureux avec l'Assemblée municipale et nous avons signé avec son Président, une lettre d'intention en vue d'établir des liens de coopération avec Cournon. »

« On peut souhaiter que cette nouvelle amitié vienne renforcer le travail de coopération avec Cuba déjà réalisé dans la région Auvergne. A suivre ... »

“ Les rencontres de et de la solidarité

Novembre 2005

Chaque année, cette rencontre internationale réunit des centaines de représentants de collectivités et d'associations du monde entier, engagées dans la coopération décentralisée avec la ville de la Havane. Pour la 13ème édition, Cuba Coopération accompagnait une délégation d'une vingtaine de personnes dont des élus de nouvelles institutions prêtes à développer des projets avec Cuba. On y trouvait entre autres : Jean-Jacques KARMAN, Vice-président du Conseil Général de la Seine Saint Denis, Marcel CURTIL, Maire-adjoint à la Culture et aux jumelages de la ville de Cournon d'Auvergne, Bernard FAVODON, Conseiller général d'Auvergne...

Vécus, émotions, impressions de voyage ...

TRIBUNE LIBRE



Jean-Jacques
KARMAN
Vice Président
du Conseil
Général de
Seine Saint
Denis :

« Quelle réalité cubaine à l'heure d'une mondialisation exacerbée, ou comment une île au positionnement géostratégique incontournable trouve-t-elle les moyens et forces pour être un des derniers pays à lutter contre l'impérialisme ?

Cette question que je me pose depuis tant d'années, a pleinement motivé mon déplacement pour cette île atypique qui me passionne et m'intrigue à la fois.

Depuis 45 ans, les Etats-Unis, et au mépris des votes récurrents de l'ONU, poursuivent un embargo le plus prolongé et le plus inhumain de l'histoire. Comment nous est-il possible d'explicitier la réalité cubaine d'aujourd'hui, sans pointer du doigt l'intégrisme capitaliste des dirigeants américains et l'hostilité sans répit qu'ils vouent à un pays qui affiche des indicateurs sociaux comparables à ceux des pays industrialisés?

Malgré le blocus qui ronge l'économie cubaine, malgré l'importance du lobbying américain, le peuple cubain peut être fier de ce qu'il réalise : l'île continue d'être en tête sur le continent, les Etats-Unis inclus, dans tous les indicateurs d'éducation, de santé, d'égalité. En dépit de l'épée de Damoclès que représente le blocus, Cuba ne baisse pas les bras et continue de nous donner des leçons de solidarité et de coopération : les médecins cubains sont présents dans les zones les plus sinistrées des pays du Sud, et dans ce sens a été créée l'école latino-américaine de médecine, chargée de former gratuitement les futurs médecins d'Amérique Latine. L'école internationale de cinéma, destinée également à la formation gratuite des professionnels des médias, est aussi une réalisation exceptionnelle et nous rappelle cette vérité universelle : ce sont les Hommes, le capital humain qui forment les richesses d'un pays, et non les biens de marchandise.

Ces politiques sociales démontrent ainsi au monde entier qu'il n'est pas nécessaire d'être une grande puissance pour résister à l'idéologie dominante. Il nous faut contre-carrer cette machiavélique manipulation médiatique, cette campagne de désinformation mondiale, orchestrée par les Etats-Unis et appuyée par les groupes de pressions, qui évacuent littéralement des réussites uniques au monde. Il nous faut rendre populaire, au sein de nos villes et quartiers de la Seine Saint Denis, le modèle de justice sociale que prône l'Etat cubain et militer aux côtés de ce peuple digne, courageux et résolument solidaire. »

la coopération avec la havane



Durant la semaine, Madame l'Ambassadrice de France à Cuba a chaleureusement accueilli l'ensemble de la délégation de Cuba Coopération. Echanges importants sur l'avenir de la coopération et soutien de Madame PAGNIER à la proposition du PNUD que Cuba Coopération coordonne le projet « Cienfuegos ». Merci à elle pour sa confiance.

EN MARGE DES RENCONTRES : LA MISSION DU SIAAP

A l'occasion des Rencontres de la Coopération et de la Solidarité avec la Havane, une délégation du SIAAP, composée de Jean-Didier Berthault, Vice-président, Christian Touboulic, Bernard Lescale et Anne Pérolle, s'est rendue dans la capitale cubaine.

Anne Pérolle – membre du Bureau responsable du secteur Eau potable :

« ...Nous avons pu observer une évolution très positive et constructive de la coopération dans le domaine de l'environnement. En même temps que l'on innovait en proposant une formation sur place sur la sécurité et l'hygiène, nos rendez-vous, visites et conférences se sont succédés sans répit. Les projets développés depuis quelques années maintenant deviennent de vrais chantiers, avec l'achat de nouvelles pompes pour la réhabilitation de la station de pompage « Casa Blanca », l'arrivée de financement pour la construction de nouvelles stations d'épuration. Bientôt, devrait voir le jour un nouveau projet liant la problématique d'adduction d'eau potable et d'assainissement. En effet, suite à l'étude réalisée par un étudiant des Ponts et Chaussées, sous notre responsabilité, pour

la construction d'un réseau d'assainissement et d'une station d'épuration, une étude sur la réhabilitation du réseau d'eau potable du même quartier devrait nous être remise par les autorités cubaines. Nous espérons que ce premier travail dans le domaine de l'eau potable permettra de faire venir de nouveaux partenaires dans notre équipe afin d'apporter une aide dans un secteur indispensable au développement économique et social de Cuba. »

Bernard LESCALE – Agent de maîtrise SIAAP



Anne Perolle et Bernard Lescale en pleine réflexion « réseaux d'assainissement »

« Dans le cadre de sa coopération avec CUBA, la Direction Générale du SIAAP a sollicité la Direction des Exploitations, pour assurer une formation d'Hygiène et de Sécurité aux personnels égoutiers de la HAVANE. Agent de Maîtrise au sein de cette Direction, j'ai été pressenti pour assurer cette formation. Quelle ne fut pas ma surprise lors de notre arrivée ! La formation était en fait organisée pour des techniciens,

QUOI DE NEUF ?

9 points en 9 jours :

Un relevé de décisions a été signé entre Cuba Coopération et l'INRH à l'issue de la mission « SIAAP » tenant en 9 points :

1. Mise en service de l'ICP
2. Poursuite des séances Sécurité en égouts sur place avec le « Professeur Lescale »
3. Mise au point du dossier Cotorro (projet d'assainissement et de renforcement du réseau d'eau potable)
4. Surveillance de la pollution de la nappe du Vento qui alimente pour 51% la population de La Havane en eau potable.
5. Fourniture de matériel pour les laboratoires d'analyse des eaux des stations.
6. Etude de la réutilisation sur place de certains éléments de la station Marne Aval
7. Faisabilité de réalisation au micro-tunneler des collecteurs d'amenée aux stations d'épuration.
8. Renforcement de la représentation cubaine au Forum mondial de l'Eau à Mexico en 2006
9. Rencontres systématiques de la délégation « Environnement » avec les ingénieurs de l'UNAI (Architectes et Ingénieurs de Cuba) pour des échanges d'expériences.

Un bon plan de campagne pour 2006 !

des responsables, des chefs de service, médecins et non pour des égoutiers ! Le sens de cette démarche consistait à mettre ces personnes devant leurs responsabilités vis à vis de la dangerosité du travail en égout (4 morts en 2004). Ces cadres auront pour mission de retransmettre les conseils aux personnels de terrain afin de veiller à une prévention maximum avec les moyens mis à leur disposition. A l'issue de cette formation, un certificat a été remis à chacun des participants et nous avons été chaleureusement remerciés. Force est de constater l'implication totale des cadres cubains durant les quatre jours de notre formation. Je tiens à remercier Melle LIENA pour sa traduction et l'aide apportée lors des différents exposés. Affaire à suivre... »



UN CONTAINER

pour la Maison grâce au Sénat :

En février 2006 partira de Paris un container de livres et de DVD pour la bibliothèque-médiathèque de la Maison. Des liens se sont créés avec l'association ADIFLOR qui s'attache à l'envoi de livres dans le monde entier et qui nous offre plusieurs milliers de volumes. Nous faciliterons également l'envoi de 100 kg de matériel et documentation scientifique pour l'Université de la Havane. Enfin, nous permettrons l'envoi d'une centaine d'ordinateurs réformés de la Bibliothèque Nationale de France pour son homologue cubaine. C'est encore une fois le Sénat, son Président Christian Poncelet, et notre ami Alain Méar, son Directeur de Cabinet, qui auront permis cette opération « Culture ». Un grand merci.



« La visite de la Casa Victor Hugo à la Havane a été pour moi, un grand moment d'émotion. J'ai été heureuse et touchée de voir vivre cet espace imaginé par mon mari aujourd'hui disparu. Le travail de restauration entrepris par Eusebio Leal a été spectaculaire pour qui avait vu l'état pitoyable de cet immeuble lors de la pose de la première pierre. Le résultat de cette entreprise est superbe ; cette maison est belle, d'une architecture raffinée, très ouverte sur la ville, et le personnel francophone de ce « centre culturel » symbolise bien la coopération qui s'est établie entre Cuba et la France. Bravo à tous ces talents !

Ce projet paraissait utopique il y a seulement quatre ans, mais une rencontre dans ce lieu avec deux Québécoises, ravies de trouver cet espace francophone à la Havane, m'a prouvé, s'il en était besoin, que cette « Casa » avait de bonnes raisons d'exister. »
Andrée LEBRAT – membre du CA

“ la maison Victor Hugo :

Le dernier numéro de notre revue a longuement traité de l'inauguration de la maison et des festivités qui l'ont entourée. Aujourd'hui, dix mois après son ouverture il est possible de faire un bilan de ses premiers pas...



“Dernière réunion au Sénat du collectif d'aide à la programmation de la Maison Victor Hugo”

Malgré quelques difficultés, la maison joue un rôle appréciable dans la diffusion de la culture française en plein cœur de la Vieille Havane. Plusieurs milliers de personnes l'ont visité. En novembre par exemple, 676 personnes ont franchi son seuil dont près de 500 pour des activités particulières : séances hebdomadaires de cinéma, activités d'animation pour les grands parents et les écoles du quartier, ateliers, conférences dont une sur le Viaduc de MILHAU, rencontres, expositions, hommages (au Chevalier SAINT GEORGES, le « Mozart noir »)

Et cela, en dix mois, entrecoupés d'ouragans, de tempêtes, de pluies diluviennes qui ralentissent ou stoppent les activités pendant parfois plusieurs jours ! En principe début janvier, commencent les cours de français dans les quatre classes aménagées à cet effet.

Pour l'association, les objectifs de soutien à la maison sont clairs : Elargir le fond permanent de livres et aider à la présentation, chaque mois, d'un ouvrage d'actualité ou de référence ; Fournir régulièrement des cassettes ou DVD de films français pour assurer les 8 projections mensuelles (Nous recherchons des films sous-titrés en espagnol ou doublés !) ; Aider à la programmation et en particulier pour les trois anniversaires « carillonnés » ; c'est à dire : le 28 février, naissance de Victor Hugo ; le 14 Juillet, et l'anniversaire de la ville de La Havane le 17 novembre.

Et aussi, susciter d'autres initiatives qui traitent par exemple de nos liens historiques avec la grande Ile. En Janvier, en collaboration avec l'association dieppoise d'amitié animée par Alain FERNAGU, neveu d'André VOISIN, une quinzaine en hommage à ce dernier est organisée dans la maison.

En 2006 encore une fois, nous aurons le soutien du SENAT dans ces différentes activités.

Nous nous considérons comme cogérants de cette extraordinaire Maison Victor Hugo et nous voulons qu'elle rayonne d'activités. N'hésitez pas à nous faire connaître votre avis, vos propositions, à nous apporter votre aide.

Roger GREVOUL

[Félicitations M. Leal !]

En novembre, après l'ordre de Chevalier, la distinction dans l'ordre d'Officier de la Légion d'honneur a été décernée à M. Eusebio Leal Spengler, Historien de la Havane, par Mme l'Ambassadrice de France à Cuba. ★★★

un premier bilan...



M. Gilbert LEFRONT, grâce à l'interface de Cuba Coopération, a signé en novembre une convention avec le Bureau de l'Historien de la Havane, engageant la somme de 100.000 euros pour une réhabilitation dans le voisinage de la Maison Victor Hugo. Cette donation va contribuer à dynamiser la réhabilitation de cette rue très populaire du quartier.

Des Mécènes pour poursuivre notre engagement dans la Vieille Havane

« A bientôt Cuba ... »

LA HAVANE, si attachante qu'on voudrait ne jamais la quitter ! Je l'ai connue pour des raisons professionnelles. Je l'ai aimée. J'en conserve une nostalgie de chaque jour. Le travail ne m'y conduira plus - du moins pour un certain temps - et j'ai voulu entretenir mon profond attachement pour cette ville et pour les amitiés que j'y ai tissées. Tout ce qui touche à CUBA m'intéresse. C'est ainsi que j'ai découvert l'Association CUBA COOPERATION. J'aspire à maintenir

un lien avec cette population cubaine, avide de culture. Pouvoir le faire à travers un grand écrivain humaniste, visionnaire, à l'avant-garde de son temps, est une chance. J'ai proposé spontanément de m'associer, à ma modeste mesure, à la construction et à l'aménagement de la MAISON VICTOR HUGO. Ce sera pour moi un merveilleux prétexte pour me rendre encore quelques fois dans ce pays superbe. Je souhaite de tout cœur que la MAISON VICTOR HUGO puisse prospérer et apporter un puissant rayonnement francophone dans cette région du monde qui déborde de joie malgré les difficultés de son quotidien ! »

**Bernard BETTI - Chef d'entreprise
Mécène de la Maison Victor Hugo**



B. BETTI aux côtés de V. FERNANDEZ et R. GREVOUL lors de l'inauguration de la Maison



*« En entrant dans la maison Victor Hugo que j'avais vue il y a 2 ans, j'ai été émue, surprise et fière. Surprise par la transformation de ce lieu reposant, émue par ces grands panneaux sur les murs blancs qui mettent en valeur une partie de l'histoire de France et d'un génie, et fière d'être française et de faire partie de Cuba Coopération dont Roger est la cheville depuis 10 ans. Cette maison vous prend au cœur. »
Brigitte HUART - membre du CA - comptable bénévole de l'association*



*Une pierre de la cathédrale Notre Dame de Paris posée dans la Maison Victor Hugo en présence d'Eusebio Léal et de Mme l'Ambassadrice de France le 14 novembre 2005 : Encore une idée folle de l'Historien de la Vieille Havane et un pari fou pour l'association d'obtenir la pose d'une pierre originale de notre cathédrale parisienne dans la Maison. Il faut dire que la symbolique est forte : l'ombre de Quasimodo et d'Esmeralda, personnages-clés de l'œuvre de Victor Hugo, hantant les murs de la nouvelle demeure havanaise de leur Père !
Merci au Ministère de la Culture, à ses services du Patrimoine national, à M. Alain Méar qui a accepté d'être dépositaire de la pierre.*





RÉACTION de Jean Lamore



« Le 9 novembre dernier, nous apprenions qu'à la 60^{ème} Conférence Générale des Nations Unies,

182 Etats ont condamné « le blocus économique, commercial et financier imposé par les Etats-Unis contre Cuba ». 4 seulement ont voté en faveur du maintien de ce blocus (Etats-Unis, Israël, Iles Marshall, Palau). Le monde a condamné ce blocus que depuis plus de quatre décennies le pays le plus puissant du monde impose à une île souveraine de la Caraïbe. On ne peut s'empêcher de penser qu'une fois de plus l'administration Bush n'en tiendra aucun compte, ce qui n'enlève rien à l'immense portée morale de ce vote, et justifie, si besoin était, le renforcement de la solidarité avec le peuple cubain... »

[Janvier 2006 la Fondation « Pasteurs pour la Paix » annonce que des autorités fédérales nord-américaines ont infligé pour 1,5 million de dollars d'amendes à des centaines de ses membres pour avoir voyagé à Cuba. ★★★

[La société PUROLITE a été condamnée pour avoir vendu des résines ionisées pour le traitement des réseaux d'eau potable. ★★★

[Contrôle des actifs cubains et menaces de poursuites judiciaires et amendes à l'encontre des citoyens américains achetant des produits cubains dans un pays tiers. ★★★

“ Cuba isolée ??

La dernière assemblée générale de l'ONU en novembre a une nouvelle fois condamné massivement la politique de blocus des Etats-Unis contre Cuba. Depuis 12 ans, le vote à l'Assemblée générale des Nations Unies démontre que le monde est hostile aux restrictions économiques imposées à Cuba. Chaque année, le nombre de pays membres de l'ONU qui votent contre le blocus augmente. En 2004 déjà, et cette année encore, 182 pays ont voté pour la levée du blocus qui s'inscrit comme le plus long de l'histoire de l'Humanité.

BLOCUS QUAND TU NOUS TIENS

Loin des idées reçues, les lois anti-cubaines décrétées par les Etats-Unis se poursuivent et se renforcent, au grand dam d'un nombre de plus en plus important de personnalités et d'entreprises y compris américaines qui voient dans ces interdictions, un grand gâchis humain et financier.

Seulement quelques exemples récents ...



Le gouvernement américain a bloqué la participation de Cuba aux 20^{èmes} Jeux sportifs organisés par la Ligue américaine de Baseball (MLB) en août 2006. Les Cubains, qui n'ont pas le droit d'entrer sur le territoire des Etats-Unis, devaient pourtant jouer toutes leurs rencontres (contre le Panama et les Pays Bas) à Porto Rico. Mais en vertu du statut « d'état libre associé », les Etats Unis contrôlent l'octroi des visas dans cette île dominée depuis 1898. Les organisateurs tentaient d'obtenir que la décision soit inversée.

Un scientifique cubain, Vicente Verez Bencomo, n'a pu se rendre aux Etats-Unis en novembre 2005 pour recevoir le prix que

lui décernait le Musée de la technique de San José en Californie. (Catégorie Santé : pour l'équipe de spécialistes ayant mis au point le vaccin contre l'haemophilus influenzae de type B). Motif : sa présence aurait porté préjudice aux intérêts du pays. Le refus de visa d'entrée l'a également empêché de répondre à l'invitation de l'Université d'Harvard pour y donner une conférence.

En 2004, un total de 77 compagnies et institutions de différents pays du monde ont été sanctionnées par le gouvernement américain pour avoir « violé les lois du blocus. »

ET POURTANT EN ATTENDANT ...

Loin d'être isolée au plan international, Cuba est présente par son dynamisme, ses résultats économiques et sociaux, ses engagements dans les pays du Tiers-Monde, et fait respecter ses choix de société et d'indépendance, jusque dans les instances de l'ONU.

Cuba est également soutenue du fait de ses engagements internationalistes en Amérique Latine, mais aussi en Afrique et en Asie où médecins, ingénieurs et professeurs cubains travaillent, souvent dans des conditions très difficiles dans le cadre de la





signature d'accords mutuellement avantageux. Nombre de pays récemment dévastés par des catastrophes naturelles ont été surpris de recevoir l'aide humaine et matérielle rapide de l'île, dont on pourrait penser qu'elle-même est paralysée par les difficultés.

Dévoyée voire haïe d'un côté, fermement défendue de l'autre, Cuba est engagée dans une construction économique et sociale qui interroge et intéresse. Le nombre grandit des peuples qui réagissent à une mondialisation capitaliste de plus en plus implacable pour eux. L'accès à l'eau, aux ressources naturelles, au logement, à la santé et à l'éducation, deviennent des revendications qui –si elles étaient souvent portées au crédit des mouvements altermondialistes- investissent de plus en plus le champ politique et influent sur les intentions de vote.

D'autre part, la mise en œuvre de l'ALBA est une nouvelle donne dans l'échiquier mondial et dans les rapports de forces en Amérique Latine. Elle donne à voir d'autres choix de société possibles tout en affirmant ne pas être un modèle.

En 2006, plus de 80 % des Latino-Américains se rendront aux urnes pour désigner leurs chefs d'état : Honduras, Haïti, Chili, Costa Rica, Pérou, Colombie, Mexique, Brésil, Nicaragua et Venezuela. Après le Venezuela qui détient les plus importantes ressources pétrolières du continent, la Bolivie vient de se doter d'un Président, indien des hautes montagnes, qui défraie déjà la chronique et inquiète Washington par ses annonces de nationalisation des réserves de gaz naturel.

Une année exceptionnelle donc, pour un continent qui, en l'espace de 10 ans, met en danger la main-mise du libéralisme et des Etats-Unis sur son avenir.

Cette perspective est sans doute à mettre en parallèle avec le nombre de pauvres dénombré aujourd'hui en Amérique Latine : 40 millions de plus qu'il y a 20 ans !

L'Amérique avec un grand « A » rêvée par le Che serait-elle en marche ?...

Aurora MEDINA



Lors de la dernière Fête de l'Humanité, discussion sur notre stand avec l'épouse d'un des « 5 »

L'AFFAIRE des « 5 de Miami » :

Plusieurs membres et amis de l'association sont signataires d'une lettre-pétition adressée au Procureur Général des Etats-Unis. Dernière personnalité française en date à les avoir rejoints : Danielle Mitterand, présidente de la fondation France Liberté.

On les appelle « Les 5 de Miami » : Gérardo Hernandez, Ramon Labanino, Fernando Gonzalez, René Gonzalez et Antonio Guerrero, ont été arrêtés le 12 septembre 1998. Au moment de leur détention, ils surveillaient les activités de groupes d'extrême droite de Miami qui préparaient des actes terroristes contre Cuba. En effet, depuis 1959, le pays est la cible d'attentats terroristes orchestrés depuis les Etats-Unis, venant compléter le blocus.

Ils ont été condamnés en juin 2001 à de lourdes peines (de 15 ans à 2 fois la perpétuité), à l'issue d'un procès entaché d'irrégularités. Le 27 mai 2005, le groupe de travail des Nations Unies sur les détentions arbitraires, après étude du dossier, a conclu que la détention des « Cinq » était arbitraire et contrevenait aux conventions internationales. Fait important venant corroborer l'iniquité du procès : le 9 août 2005, la Cour d'Appel d'Atlanta s'est prononcée pour la révocation des condamnations et pour un nouveau jugement. Mais le 28 octobre, un procureur de Miami a demandé à la Cour d'Appel d'Atlanta de réviser son verdict. C'est dire l'enjeu de cette affaire !

Plus de 3.900 intellectuels, artistes, personnalités politiques et syndicales, dont 6 Prix Nobel ont signé la pétition au Secrétaire d'Etat à la Justice nord-américain, Alberto Gonzalez, exigeant la libération des « Cinq ».



“ Cuba à la loupe

Le dernier recensement de la population et du logement

EDUCATION.....

Cuba affiche aujourd'hui une augmentation impressionnante du niveau d'instruction de la population, avec presque 6,5 millions de personnes ayant une instruction moyenne et supérieure ; le degré moyen d'instruction de ceux qui ont 15 ans et plus est de 9,5 années d'études. 97 % des personnes en âge de travailler ont un emploi. 85,42 % d'entre elles ont terminé leurs études secondaires. 22,9 % des travailleurs sont très qualifiés (soit presque un million), et, fait notable, 61,3 % sont des femmes. L'âge moyen de ce secteur de la population est de 40 ans et son niveau moyen d'instruction de 10,9 années d'études.

Enfin, environ **6,4 % du PIB est consacré à la santé** et en 2003, on comptait 1 médecin pour 165 habitants. Cuba atteint un point de transition démographique avec un taux de fécondité inférieur à celui du renouvellement des générations (2,1 enfants par femme) ; cette situation peut avoir un impact négatif sur la croissance potentielle de long terme.



C'est le troisième recensement effectué depuis 1959, le 18ème de l'histoire de Cuba. D'après José Luis Rodríguez, Ministre de l'Economie et de la Planification, il concerne une étape très importante car il recueille à la fois une décennie d'essor et de développement de l'économie nationale et 10 autres années de « période spéciale » et de reprise.

Les résultats du recensement 2002 ont porté sur 3 534 327 logements (soit 99,83 %) et sur 99,77 % des personnes, ce qui prouve la consistance et la solidité des résultats. Cuba compte actuellement **11 241 291 habitants**. La population s'est accrue de 1 454 138 habitants depuis 1981.

Une forte urbanisation

75,9 % habitent dans des zones urbaines ; 54,5% dans des villes de 20 000 habitants ou plus et 39,4 % dans des villes de 100 000 et plus. Les provinces de la Havane-Ville, Holguin et Santiago de Cuba comptent plus d'un million d'habitants. 6,2 % habitent dans les zones montagneuses ou isolées et à peine 0,01 % dans les cayos.

95,5 % des foyers disposent de l'électricité (99,6 % dans les zones urbaines). 96,4 % ont un local « cuisine » et 91,3 % des sanitaires à l'intérieur ou hors du logement. On compte une moyenne de 3,16 personnes par logement et 1,3 % par chambre, ce qui indique qu'il n'y a pas « d'entassement » au niveau national.

Les femmes, l'âge et le métissage en hausse ...

Le recensement montre un **équilibre au niveau des sexes** étant donné que 50,03 % de la population permanente est masculine et 49,97 % féminine. On note en outre un processus de vieillissement avec 14,7 % des habitants âgés de 60 ans ou plus (l'espérance de vie est de 77,23 ans et 1826 centenaires vivent dans le pays). L'âge moyen est de 35,1 ans. Le taux de natalité est de 12,03 ‰ et le taux de mortalité de 7,19 ‰ (mortalité infantile : 6,33 ‰). On observe aussi **une tendance au métissage** avec 51 % de Métis (soit + 24,9 % par rapport au recensement de 1981), 37 % de Blancs, 11 % de Noirs et 1 % d'Asiatiques. Le nombre de personnes vivant ensemble, divorcées ou veuves est aussi en hausse, tandis que le nombre des citoyens célibataires a baissé.

LE GOUVERNEMENT

le cubain souhaite exploiter ce recensement pour améliorer la politique sociale du pays et pousser les études et recherches sociales, économiques et démographiques. C'est pourquoi sa réalisation a été particulièrement soignée. Il est en effet le premier dans le cadre duquel l'information a été décentralisée et digitalisée.

Cuba s'est donné les moyens d'une photographie sans précédent. En voie de développement ? Développé ? En tout état de cause, Cuba aujourd'hui donne les signes d'une société en évolution, en construction et ce, malgré 45 ans de blocus.



“ des nouvelles de cuba

Après le passage du cyclone Wilma

L'appel à solidarité lancé fin octobre par l'association a commencé à porter ses fruits. Nous remercions celles et ceux qui y ont répondu. L'argent collecté est utilisé en concertation avec nos interlocuteurs cubains, pour répondre aux priorités urgentes.

Le coût du passage de Wilma est estimé à plus de 704 millions de dollars pour l'économie cubaine.

Economie et Social ...

Le 23 novembre dernier, l'Etat cubain annonçait une nouvelle hausse générale des salaires et des pensions après celle -sectorielle- opérée en mai et juillet 2005.

Parallèlement, une augmentation des tarifs de l'électricité a été décidée, effective en janvier 2006. Pour un foyer ayant une consommation moyenne, la nouvelle facture s'élèverait à 21,3 CUP (0,89 USD) contre 0,7 CUP (0,7 USD) aujourd'hui. Elle se ferait essentiellement sentir sur les gros consommateurs d'énergie. Cette mesure accompagne l'important programme d'achat de groupes électrogènes, de remplacement ou de réparation des vieilles centrales thermiques, qui a déjà permis de réduire considérablement le nombre d'« apagones » (coupure de courant).

Ces deux mesures illustrent le processus de reprise en main de l'économie entamé depuis



début 2005 et qui se traduit aujourd'hui par une campagne visant à l'assainir, notamment sur des phénomènes de détournements de biens publics et de carburant, partie des conséquences du blocus. La vigilance mise en place en lien avec les raffineries et les services sociaux a déjà fait la preuve de son efficacité.

Logement : Pour combler le déficit actuel estimé à un demi-million de logements sociaux, le gouvernement cubain lance un vaste programme. La 1ère tranche concernera la réparation, d'ici fin 2006, de 380.000 unités et la construction de 150.000 nouveaux logements pour un investissement global de 1,6 milliard de dollars. Ce plan prévoit la construction de 100.000 logements supplémentaires par an d'ici la fin de la décennie.

Lu dans « La Lettre de la Havane »

Éditée par la Mission économique de l'Ambassade de France à Cuba :

- Selon une étude du PNUD, en parité de pouvoir d'achat, le revenu moyen par habitant s'élèverait à 4500 USD/an, plaçant Cuba dans la catégorie des pays les plus avancés d'Amérique Latine.
- L'indice Gini qui mesure l'équitable répartition des revenus place Cuba au premier rang des pays d'Amérique en 2001 (devant le Canada et les Etats-Unis). Depuis, l'inégal accès aux devises, l'essor du secteur privé ... ont pu entraîner quelques changements, mais pas suffisamment pour remettre en cause cette situation.

L'ESPRIT d'internationalisme

Catastrophes naturelles : Création du contingent international « Henri Reeve »

Constitué après le passage du cyclone Katrina par plus de 1500 médecins spécialisés dans les situations de désastres et de graves épidémies, ce contingent unique en son genre a pour but de coopérer immédiatement avec tout pays victime d'une catastrophe de ce type. Il porte le nom d'un combattant nord américain qui a donné sa vie pour l'indépendance de Cuba.

Santé : L'opération Miracle s'étend sur tout le continent. Après les 50 000 Vénézuéliens opérés de problèmes oculaires, ce programme d'attention ophtalmologique mis en place par Cuba et le Vénézuéla, a déjà bénéficié à 800 patients boliviens. Des ophtalmologues boliviens devraient être formés à Cuba et certains cours assurés en Bolivie par des spécialistes cubains. La même démarche a lieu avec l'Uruguay.

Education : Le Nicaragua et tout récemment le nouveau gouvernement bolivien d'Evo Morales ont passé des accords avec Cuba pour l'utilisation de la méthode cubaine d'alphabétisation déjà utilisée avec succès au Mexique, en Argentine, au Vénézuéla et en Haïti.

- En 2003, chaque foyer consacrait en moyenne 27 CUP (monnaie nationale) par mois aux dépenses de logement (cela concerne 15 % de la population non propriétaire de son logement), soit moins de 20 % des revenus.





100 ANS D'HISTOIRE ET D'AMITIE !

Elle est française et pourtant plus connue à Cuba qu'en France. Roger GREVOUL assistait en août dernier, à l'anniversaire de Marthe VOISIN, veuve d'André VOISIN, qui fêtait ses 100 ans ! D'André VOISIN, ingénieur agronome et chercheur, c'est surtout le grand résistant, le savant et l'humaniste dont on se souviendra. Membre honoraire de l'Académie des Sciences, ses théories et l'ensemble de ses travaux portaient sur les méthodes de gestion des pâturages, l'emploi méthodique des engrais et la relation entre les sols, la santé des animaux et celle de l'homme. Ses théories sont toujours en vigueur en Amérique Latine, aux Etats-Unis et dans de nombreux pays. En 1964, invité par Fidel CASTRO et après une série de conférences, André VOISIN succomba à une crise cardiaque. Il est enterré au cimetière Colon de la Havane où l'anniversaire de sa mort est commémoré chaque année dans le cadre d'une journée de deuil national. Une quinzaine lui est consacrée à la Maison Victor Hugo de la Havane en janvier 2006, avec la participation de Mme Marthe VOISIN.

Beau succès pour notre ami Eric LOBO

Beau privilège que d'obtenir de Fidel Castro qu'il écrive la préface de son livre ! Eric Lobo et Chinolope l'ont demandé et l'ont obtenu pour le magnifique recueil de photos et commentaires « Cuba Métissage ». Culture, musique, religion ... tous les thèmes de la société cubaine y passent, donnant de merveilleux portraits. C'est le 3ème ouvrage réalisé en collaboration avec Eric Lobo et Chinolope après « Avec Esprit de Cuba » et « Cuba Musical ».

CLUB DES AMATEURS DE CIGARES :

Création en octobre 2005 d'un club à partir des adhérents de l'association avec initiatives locales et perspectives de voyages autour du thème du tabac cubain. Un premier repas agrémenté de volutes de havanes a eu lieu avec une vingtaine de participants le 6 décembre. Expérience réussie à renouveler.

“ Ca s'est passé dernièrement dans l'association

Au-delà des nombreuses rencontres et rendez-vous qui ponctuent notre activité, nous avons sélectionné pour vous ...

« Nous nous reverrons à Cuba ! »



Nous avons eu le plaisir le 10 décembre dernier, d'accueillir à l'association Yolanda Wood Pujols, Ariel Mariano Felipe, Maria Elena Silva, tous trois conseillers de l'Ambassade de Cuba, et Rolando Lopez del Amo, Ambassadeur de Cuba auprès de l'Unesco, qui quittaient leurs fonctions diplomatiques en France. En leur offrant un cadeau-souvenir de notre riche collaboration, nous leur avons souhaité plein succès dans leurs nouvelles fonctions à Cuba.

Dans les rendez-vous ...

Réunions d'échanges et de travail avec M. Juan Contino, maire de la ville de la Havane et avec quatre maires des provinces cubaines, productrices de tabac.



salon de « l'autre livre »

les 5 et 6 novembre 2005, une « malle de la solidarité » était installée sur notre stand au 2ème Salon de l'Autre Livre à Paris. Un tract d'information, des contacts humains ont permis de collecter plusieurs dizaines d'ouvrages neufs offerts par les éditeurs indépendants présents sur place. Les ouvrages partiront dans le prochain container pour la Maison Victor Hugo.